



Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
**Wody Polskie**

WR.ZUZ.4.4210.3.2022.WB

4/2022

URZĄD MIASTA I GMINY ŁĄDEK-ZDRÓJ  
BIURO OBSŁUGI MIASTA  
Nysa, 27-01-2022r.  
podpis: \_\_\_\_\_  
WPLYNĘŁO DNIA: 31-01-2022  
Data deklaraty: \_\_\_\_\_  
31-01-2022  
Skierowano do: J. Pelcienko - Mleń  
do wiadomości: \_\_\_\_\_  
nr dziennika: \_\_\_\_\_

**Urząd Miasta i Gminy  
w Łądku Zdroju  
Rynek nr 31  
47-540 Łądek Zdrój**

W związku z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 2233) oraz art. 3 ust. 1 pkt 11 lit d ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2021r. poz. 247 tekst jedn.), w załączeniu przesyłam obwieszczenie nr WR.ZUZ.4.4210.3.2022.WB z dnia 27-01-2022r. (data wpływu wniosku do tut. Zarządu Zlewni 03.01.2022r. uzupełnionym pismem z dnia 13.01.2022r) dotyczące wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie udzielenia Panu Markowi Obiedzińskiemu, pozwolenia wodnoprawnego na:

1. wykonanie urządzenia wodnego:
  - obiektu energetyki wodnej w km 23+625 rzeki Biała Łądecka na istniejącym kanale przy progu regulacyjnym N-37 (małej elektrowni wodnej wyposażonej w turbozespół Kaplana o mocy 50 kW wraz z infrastrukturą towarzyszącą) w Łądku Zdroju zlokalizowanych na części działek nr 1, 354 i 171 AM-5 o współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000 Strefa 6, blok elektrowni X; 5579427.68 i Y; 6420105.48, na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Biała Łądecka przy przepływach  $Q_{1\%}$ .
  - wykonanie przepławki w formie bystrza o nachyleniu 1: 10 na istniejącej kaskadzie trzech progów regulacyjnych w km 23+625 rzeki Biała Łądecka, działka o nr ew. 1, AM-5 Łądek Zdrój.
2. usługę wodną polegającą na korzystaniu z wód do celów energetyki, w tym energetyki wodnej na potrzeby produkcji energii elektrycznej na turbozespołe o mocy 50 kW, średnicy turbiny ok. 0,6 m, przepływu turbiny ok. 1,9 m<sup>3</sup>/s, przy spadzie eksploatacyjnym 3,4 m i minimalnym piętrzeniu energetycznym 3,2 m poprzez zwrotny pobór wód w ilości:
  - $Q_{dysp. \text{ \u00fcr}} = 1,9 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{dysp. \text{ \u00fcr-h}} = 6 \ 840 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{dysp. \text{ \u00fcr-d}} = 164 \ 160 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{dysp. \text{ \u00fcr-r}} = 59 \ 918 \ 400 \text{ m}^3/\text{s}$ ,

Zasięg oddziaływania zamierzonej inwestycji obejmuje działki o nr ew. 1, 354 i 171 AM-5 jednostka ewidencyjna 020808\_4, Łądek – Zdrój – miasto, obręb 0003, Stare Miasto.

**Jednocześnie proszę o wywieszenie załączonego obwieszczenia w sposób zwyczajowo przyjęty w m. Łądek Zdrój oraz zamieszczenie na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej na okres 7 dni.**

**Po upływie ww. okresu proszę o niezwłoczne odesłanie do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Zarządu Zlewni w Nysie (48-300) przy ul. Ogrodowej 4, zawiadomienia z uzupełnionym terminem wywieszenia oraz**

**Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie**

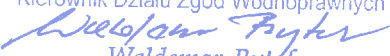
Zarząd Zlewni w Nysie

ul. Ogrodowa 4, 48-300 Nysa

tel.: +48 (77) 431 51 72 | faks: +48 (77) 431 53 48 | e-mail: zznysa@wody.gov.pl

www.wody.gov.pl

**poinformowanie tut. organu drogą elektroniczną o dacie zamieszczenia zawiadomienia na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej.**

Z upoważnienia  
Dyrektora Zarządu Zlewni w Nysie  
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Kierownik Działu Zgód Wodnoprawnych  
  
Waldemar Bytów

**Otrzymują:**

1. Adresat.
2. ZUZ a/a.



WR.ZUZ.4.4210.3.2022.WB

### ZAWIADOMIENIE

Na podstawie art. 400 ust. 7 oraz art. 401 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne (Dz.U. z 2021r. poz. 2233 tekst jedn.), Dyrektor Zarządu Zlewni w Nysie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie podaje do publicznej wiadomości informację, że zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie udzielenia Panu Markowi Obiedzińskiemu, pozwolenia wodnoprawnego na:

- wykonanie urządzenia wodnego:
  - obiektu energetyki wodnej w km 23+625 rzeki Biała Łądecka na istniejącym kanale przy progu regulacyjnym N-37 (małej elektrowni wodnej wyposażonej w turbozespół Kaplana o mocy 50 kW wraz z infrastrukturą towarzyszącą) w Łądku Zdroju zlokalizowanych na części działek nr 1, 354 i 171 AM-5 o współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000 Strefa 6, blok elektrowni X; 5579427.68 i Y; 6420105.48, na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Biała Łądecka przy przepływach  $Q_{1\%}$ .
  - wykonanie przepławki w formie bystrza o nachyleniu 1: 10 na istniejącej kaskadzie trzech progów regulacyjnych w km 23+625 rzeki Biała Łądecka, działka o nr ew. 1, AM-5 Łądek Zdrój.
- usługę wodną polegającą na korzystaniu z wód do celów energetyki, w tym energetyki wodnej na potrzeby produkcji energii elektrycznej na turbozespolu o mocy 50 kW, średnicy turbiny ok. 0,6 m, przepływu turbiny ok.  $1,9 \text{ m}^3/\text{s}$ , przy spadzie eksploatacyjnym 3,4 m i minimalnym piętrzeniu energetycznym 3,2 m poprzez zwrotny pobór wód w ilości:
  - $Q_{\text{dysp. śr}} = 1,9 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{\text{dysp. śr-h}} = 6\ 840 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{\text{dysp. śr-d}} = 164\ 160 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{\text{dysp. śr-r}} = 59\ 918\ 400 \text{ m}^3/\text{s}$ ,

Zasięg oddziaływania zamierzonej inwestycji obejmuje działki o nr ew. 1, 354 i 171 AM-5 jednostka ewidencyjna 020808\_4, Łądek – Zdrój – miasto, obręb 0003, Stare Miasto.

Niniejsze zawiadomienie zostanie podane do publicznej wiadomości przez jego zamieszczenie na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Urzędu Miasta i Gminy w Łądku Zdroju, Starostwa Powiatowego w Kłodzku oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządu Zlewni w Nysie (48-300) przy ul. Ogrodowej 4, a także w sposób zwyczajowo przyjęty w m. Łądku Zdroju.

Z upoważnienia  
Dyrektora Zarządu Zlewni w Nysie  
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Kierownik Działu Zgód Wodnoprawnych

Wywieszono miejscowość Łądek-Zdrój data 03.02.2022 r.

Podpis .....  
*Monika Bloch*

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

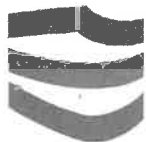
Zarząd Zlewni w Nysie

ul. Ogrodowa 4, 48-300 Nysa

tel.: +48 (77) 431 51 72 | faks: +48 (77) 431 53 48 | e-mail: zznysa@wody.gov.pl

www.wody.gov.pl





WR.ZUZ.4.4210.3.2022.WB

**ZAWIADOMIENIE**  
**o wszczęciu postępowania administracyjnego**

Na podstawie art. 401 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2021r. poz. 2233 tekst jedn.) oraz na podstawie art. 10 i art. 61 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2021r. poz. 735 ze zm.) w związku z wnioskiem z dnia 03-01-2022r. (data wpływu wniosku do tut. Zarządu Zlewni 03.01.2022r.) uzupełnionym pismem z dnia 13.01.2022r. Pana Marka Obiedzińskiego,

**z a w i a d a m i a m**


o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie udzielenia Panu Markowi Obiedzińskiemu, pozwolenia wodnoprawnego na:

1. wykonanie urządzenia wodnego:
  - obiektu energetyki wodnej w km 23+625 rzeki Biała Łądecka na istniejącym kanale przy progu regulacyjnym N-37 (małej elektrowni wodnej wyposażonej w turbozespół Kaplana o mocy 50 kW wraz z infrastrukturą towarzyszącą) w Łądku Zdroju zlokalizowanych na części działek nr 1, 354 i 171 AM-5 o współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000 Strefa 6, blok elektrowni X; 5579427.68 i Y; 6420105.48, na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Biała Łądecka przy przepływach  $Q_{1\%}$ .
  - wykonanie przepławki w formie bystrza o nachyleniu 1: 10 na istniejącej kaskadzie trzech progów regulacyjnych w km 23+625 rzeki Biała Łądecka, działka o nr ew. 1, AM-5 Łądek Zdrój.
2. usługę wodną polegającą na korzystaniu z wód do celów energetyki, w tym energetyki wodnej na potrzeby produkcji energii elektrycznej na turbozespolu o mocy 50 kW, średnicy turbiny ok. 0,6 m, przepływu turbiny ok. 1,9 m<sup>3</sup>/s, przy spadzie eksploatacyjnym 3,4 m i minimalnym piętrzeniu energetycznym 3,2 m poprzez zwrotny pobór wód w ilości:
  - $Q_{dysp. \text{ śr}} = 1,9 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{dysp. \text{ śr-h}} = 6 \text{ 840 m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{dysp. \text{ śr-d}} = 164 \text{ 160 m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{dysp. \text{ śr-r}} = 59 \text{ 918 400 m}^3/\text{s}$ ,

Zasięg oddziaływania zamierzonej inwestycji obejmuje działki o nr ew. 1, 354 i 171 AM-5 jednostka ewidencyjna 020808\_4, Łądek – Zdrój – miasto, obręb 0003, Stare Miasto.

**Stosownie do postanowień art. 73 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2021r. poz. 735 ze zm.), w terminie 7 dni od dnia doręczenia niniejszego zawiadomienia, zainteresowane strony mają prawo przeglądać akta sprawy, zgłaszać wnioski oraz sporządzać notatki i odpisy. Dokumentacja zgromadzona w sprawie jest dostępna w Zarządzie Zlewni w Nysie, ul. Ogrodowa 4, 48-300 Nysa i może być udostępniona po wcześniejszym kontakcie**

**telefonicznych z pracownikami ZZ w Nysie PGW Wody Polskie. Forma udostępnienia akt zostanie dostosowana do warunków technicznych możliwych do zastosowania w okresie stanu zagrożenia epidemicznego lub stanu epidemii ogłoszonego z powodu COVID- 19.**

Z upoważnienia  
Dyrektora Zarządu Zlewni w Nysie  
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Kierownik Działu Zgód Wodnoprawnych  
  
Waldemar Bytof

1. Pana Marek Obiedziński.
2. Urząd Miasta i Gminy w Łądku Zdroju, Rynek 31, 57-540,
3. Starostwo Powiatowe w Kłodzku, ul. Stefana Okrzei 1, 57-300 Kłodzko,
4. Okręg PZW w Wałbrzychu ul. Sienkiewicza 4/2, 58-300 Wałbrzych,
5. Skarb Państwa – PGW Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (RPU), 50-950 Wrocław, ul. C.K. Norwida 34,
6. ZUZ a/a.

**Do wiadomości:**

1. PGW Wody Polskie - Nadzór Wodny w Kłodzku, ul. Kościuszki 1, 57-300 Kłodzko .
2. PGW Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu (RUW) Dział Współpracy z Użytkownikami Wód, 50-950 Wrocław, ul. C.K. Norwida 34

Sprawę prowadzi Waldemar Bytof tel. 77 409 1127

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych), (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm., dalej jako: Rozporządzenie) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informuje:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa (dalej jako: PGW Wody Polskie).
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych” albo pod adresem e-mail: [riod.wroclaw@wody.gov.pl](mailto:riod.wroclaw@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu z siedzibą przy ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław, z dopiskiem: „Regionalny Inspektor Ochrony Danych we Wrocławiu”.
- 3) Pani/Pana dane osobowe, obejmujące kategorie danych zwykłych (imię i nazwisko oraz adres korespondencyjny), Administrator pozyskał ze złożonego wniosku w przedmiotowej sprawie.
- 4) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu wypełnienia ciążącego na administratorze obowiązku prawnego, tj. prowadzenia postępowania administracyjnego w celu wydania pozwolenia wodnoprawnego, (art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia, w zw. z art. 64 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko [tj. Dz.U. z 2021 poz. 2373] oraz art. 388 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne [t.j. Dz.U. z 2021r. poz. 2233 ze zm.]).
- 5) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być podmioty którym udostępnia się dane osobowe w celu wykonania obowiązku prawnego, a także podmioty, które przetwarzają Pani/Pana dane osobowe w imieniu Administratora na podstawie zawartej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych np. współpracujące w zakresie dostarczania lub utrzymania systemów informatycznych.
- 6) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich.
- 7) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres potrzebny do przeprowadzenia postępowania administracyjnego i wydania pozwolenia wodnoprawnego, a także okres wynikający z przepisów prawa, związany z obowiązkiem archiwizacji dokumentacji, zgodnie z jednolitym rzeczowym wykazem akt.
- 8) W związku z przetwarzaniem danych osobowych Pani/Pana dotyczących przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
  - a) prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych (podstawa prawna: art. 15 Rozporządzenia);
  - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych Pani/Pana dotyczących – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne (podstawa prawna: art. 16 Rozporządzenia);
  - c) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 18 Rozporządzenia);
- 9) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy Rozporządzenia (podstawa prawna: art. 77 Rozporządzenia).
- 10) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegały profilowaniu.

**Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie**

Zarząd Zlewni w Nysie

ul. Ogrodowa 4, 48-300 Nysa

tel.: +48 (77) 431 51 72 | faks: +48 (77) 431 53 48 | e-mail: [zwnysa@wody.gov.pl](mailto:zwnysa@wody.gov.pl)

[www.wody.gov.pl](http://www.wody.gov.pl)



WR.ZUZ.4.4210.3.2022.WB

### ZAWIADOMIENIE

Na podstawie art. 400 ust. 7 oraz art. 401 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne (Dz.U. z 2021r. poz. 2233 tekst jedn.), Dyrektor Zarządu Zlewni w Nysie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie podaje do publicznej wiadomości informację, że zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie udzielenia Panu Markowi Obiedzińskiemu, pozwolenia wodnoprawnego na:

- wykonanie urządzenia wodnego:
  - obiektu energetyki wodnej w km 23+625 rzeki Biała Łądecka na istniejącym kanale przy proggu regulacyjnym N-37 (małej elektrowni wodnej wyposażonej w turbozespół Kaplana o mocy 50 kW wraz z infrastrukturą towarzyszącą) w Łądku Zdroju zlokalizowanych na części działek nr 1, 354 i 171 AM-5 o współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000 Strefa 6, blok elektrowni X; 5579427.68 i Y; 6420105.48, na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Biała Łądecka przy przepływach  $Q_{1\%}$ .
  - wykonanie przepławki w formie bystrza o nachyleniu 1: 10 na istniejącej kaskadzie trzech progów regulacyjnych w km 23+625 rzeki Biała Łądecka, działka o nr ew. 1, AM-5 Łądek Zdrój.
- usługę wodną polegającą na korzystaniu z wód do celów energetyki, w tym energetyki wodnej na potrzeby produkcji energii elektrycznej na turbozespołe o mocy 50 kW, średnicy turbiny ok. 0,6 m, przepływu turbiny ok.  $1,9 \text{ m}^3/\text{s}$ , przy spadzie eksploatacyjnym 3,4 m i minimalnym piętrzeniu energetycznym 3,2 m poprzez zwrotny pobór wód w ilości:
  - $Q_{\text{dysp. śr}} = 1,9 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{\text{dysp. śr-h}} = 6\,840 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{\text{dysp. śr-d}} = 164\,160 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - $Q_{\text{dysp. śr-r}} = 59\,918\,400 \text{ m}^3/\text{s}$ ,

Zasięg oddziaływania zamierzonej inwestycji obejmuje działki o nr ew. 1, 354 i 171 AM-5 jednostka ewidencyjna 020808\_4, Łądek – Zdrój – miasto, obręb 0003, Stare Miasto.

Niniejsze zawiadomienie zostanie podane do publicznej wiadomości przez jego zamieszczenie na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Urzędu Miasta i Gminy w Łądku Zdroju, Starostwa Powiatowego w Kłodzku oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządu Zlewni w Nysie (48-300) przy ul. Ogrodowej 4, a także w sposób zwyczajowo przyjęty w m. Łądku Zdroju.

Z upoważnienia  
Dyrektora Zarządu Zlewni w Nysie  
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Kierownik Działu Zgód Wodnoprawnych

*Waldemar Bytof*  
Waldemar Bytof

Wywieszono miejscowość *Łądek-Zdrój* data *03.02.2022r.*

REFERENCJA  
s. sekretariatu i archiwum zakładowego

Podpis .....

*Monika Bloch*  
Monika Bloch

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Nysie

ul. Ogrodowa 4, 48-300 Nysa

tel.: +48 (77) 431 51 72 | faks: +48 (77) 431 53 48 | e-mail: zznysa@wody.gov.pl

www.wody.gov.pl

REFERENT  
sekretariatu i archiwum zakładowego

*Bloch*

**Monika Bloch**

Zarejestrowano dnia 03.02.2022r. ponr 4/2022.